

**ПЕЧКИ DOMINO**

**VARIČE DOMINO**

**KUCHENKI DOMINO**

**DOMINO PLOČE ZA KUVANJE**

**HDMC 32400 T**

**BEKO**

## Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,


želáme vám, aby ste mali čo možno najväčší úžitok z vášho výrobku, ktorý bol vyrobený v moderných závodoch a prešiel prísnyimi postupmi kontroly kvality. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku pozorne prečítali pred použitím výrobku a aby ste si ju odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj používateľskú príručku.

### **Používateľská príručka vám pomôže pri rýchlom a bezpečnom používaní výrobku.**

- Pred montážou a spustením výrobku si prečítajte používateľskú príručku.
- Musíte presne dodržiavať bezpečnostné pokyny.
- Odložte si túto používateľskú príručku tak, aby bola ľahko dostupná pre referenciu v budúcnosti.
- Prečítajte si aj ostatné dokumenty dodávané s výrobkom.  
Pamätajte si, že táto používateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely.  
Rozdiely medzi modelmi sú výslovne uvedené v príručke.

### **Vysvetlivky k symbolom**

V celej používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:

 Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.

 Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa života a majetku.

 Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.

 Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.

 Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



**Arçelik A.Ş.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY

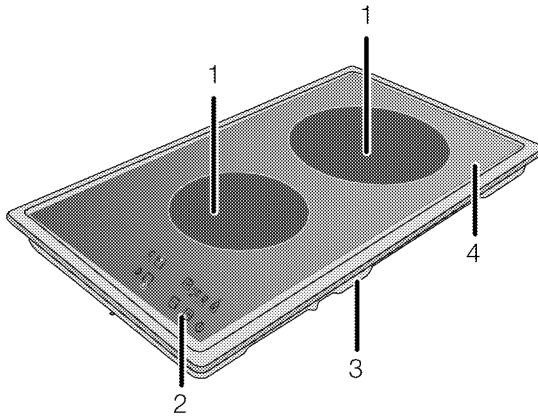
# Obsah

---

<b>1</b>	<b>Všeobecné informácie</b> .....	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>Prípravy</b> .....	<b>10</b>
	Prehľad .....	4		Tipy na šetrenie energiou.....	10
	Technické údaje.....	4		Prvé spustenie .....	10
<b>2</b>	<b>Bezpečnostné pokyny</b> .....	<b>5</b>		Prvé čistenie výrobku .....	10
	Základné bezpečnostné pokyny.....	5	<b>5</b>	<b>Používanie platne</b> .....	<b>11</b>
	Bezpečnosť pri práci s elektrinou.....	6		Všeobecné informácie o varení.....	11
	Zamýšľané použitie .....	6		Používanie platní .....	12
	Bezpečnosť detí .....	6		Ovládacie prvky a displeje .....	12
<b>3</b>	<b>Inštalácia</b> .....	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>Údržba a starostlivosť</b> .....	<b>20</b>
	Pred inštaláciou .....	7		Všeobecné informácie .....	20
	Montáž a pripojenie .....	7		Čistenie platne .....	20
	Likvidácia.....	9	<b>7</b>	<b>Odstraňovanie porúch</b> .....	<b>21</b>
	Likvidácia obalového materiálu .....	9			
	Staré zariadenie.....	9			
	Budúca preprava.....	9			

# 1 Všeobecné informácie

## Prehľad



- 1 Jednokruhová varná zóna  
2 Ovládací panel


- 3 Základný kryt  
4 Platňa horáka

## Technické údaje

Napätie/frekvencia	220-240 V ~ 50 Hz
Celkový príkon	3.0 kW
Poistková ochrana	min. 16 A
Typ kábla/prierez	H05RR-FG 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Dĺžka kábla	max. 2 m
Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	75 mm/288 mm/510 mm
Montážne rozmery (šírka/hĺbka)	268 mm/490 mm
<b>Horáky</b>	
Vpredu	<b>Jednokruhová varná zóna</b>
Rozmery	140 mm
Výkon	1200 W
Vzadu	<b>Jednokruhová varná zóna</b>
Rozmery	180 mm
Výkon	1800 W

## 2 Bezpečnostné pokyny

### Základné bezpečnostné pokyny

- Výrobca si vyhradzuje právo vykonať zmeny v technických údajoch za účelom zlepšenia kvality výrobku bez predchádzajúceho upozornenia. Obrázky znázornené v tejto príručke sú len názorné a nemusia sa presne zhodovať s vaším výrobkom. Hodnoty uvedené na označeniach na výrobku alebo v iných tlačенých dokumentoch dodávaných spolu s výrobkom boli získané v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu líšiť podľa použitia výrobku a okolitých podmienkach.
  - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, kým nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo kým od takejto osoby nedostanú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
  - Nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnené rozhodovanie alebo koordináciu po použití alkoholu a/alebo drôg.
  - Ak je spotrebič vadný alebo ak vykazuje akékoľvek viditeľné poškodenie, neuvádzajte ho do prevádzky.
  - Na prístroji nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy. Avšak niektoré poruchy môžete opraviť. Pozrite si časť *Odstraňovanie porúch*, strana 21.
  - Ak v riadoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa dokáže vznietiť, ak príde do styku s horúcim povrchom.
  - Neohrievajte uzatvorené nádoby na jedlo a sklené poháre. Tlak, ktorý sa v pohári môže nahromadiť môže spôsobiť, že pohár praskne.
  - Zabezpečte, aby žiadne horľavé látky neboli v blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania stanú horúcimi.
  - Na zapnutých platniach nenechávajte prázdne hrnce, ani panvice. Môžu sa poškodiť.
  - Plastový alebo hliníkový riad nenechávajte na povrchu spotrebiča, pretože môže byť horúci. Tieto druhy riadov by sa nemali vôbec používať na uchovávanie jedla.
  - Po použití skontrolujte, či sú všetky ovládače na spotrebiči vypnuté.
-  Aby záruka platila, produkt musí nainštalovať kvalifikovaná osoba v súlade s aktuálnymi nariadeniami.

## **Bezpečnosť pri práci s elektrinou**

- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch môžu vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Za týmto účelom vypnite poistku.
- Uistite sa, že prúdová hodnota poistky je vhodná pre prúd variča.

## **Zamýšľané použitie**

Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.

Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

## **Bezpečnosť detí**

- Prístupné časti spotrebiča sa počas používania spotrebiča zohrejú a kým sa spotrebič neochladí, deti by ste mali držať preč od spotrebiča.
- Nad spotrebičom neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí. Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.

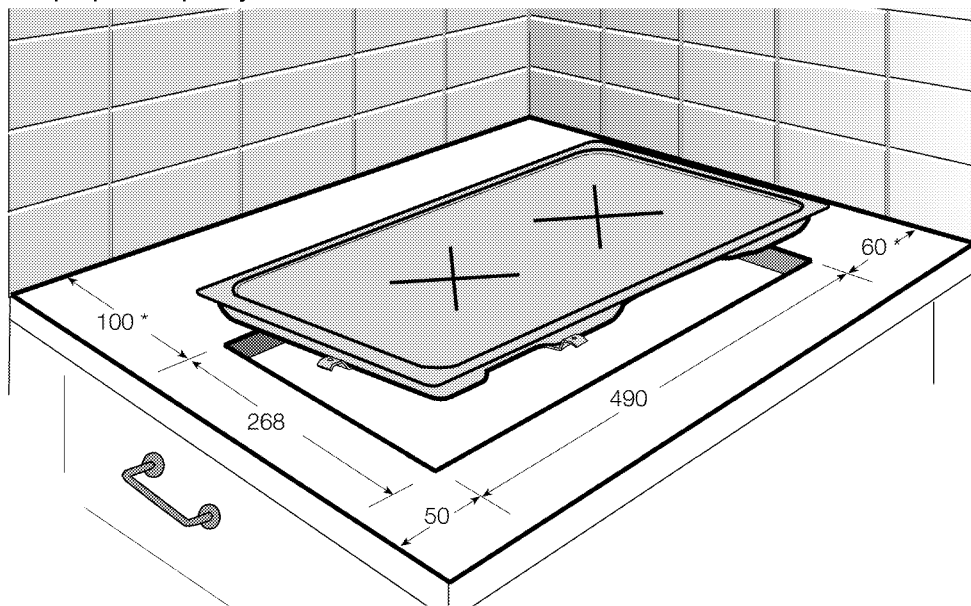
## 3 Inštalácia

### Pred inštaláciou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Zpečná vzdialenosť musí byť ponechaná medzi prístrojom a kuchynskou stenou a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).

- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásky.

- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.



\* min.

### Montáž a pripojenie

- i** Nebezpečenstvo prasknutia skla! Keramickú platňu nekladte na roh alebo okraj.
- Za účelom inštalácie sa spotrebič musí zapojiť v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.

### Pripojenie na sieťový zdroj

- i** Toto zariadenie musí byť uzemnené!  
Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za poškodenia spôsobené použitím rúry bez správneho uzemnenia.

**⚠** Pri neodbornej montáži hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

Spotrebič môže byť pripojený k sieťovému napájaniu iba autorizovanou a kvalifikovanou osobou a spotrebič je v záruke iba po správnej montáži.

**⚠** Poškodenie napájacieho kábla predstavuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani prísť do styku s horúcimi časťami spotrebiča.

Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený kvalifikovaným elektrikárom.

- Údaje sieťového napájania a musia zodpovedať s údajmi uvedenými na výkonnostnom štítku prístroja. Výkonnostný štítok sa nachádza pri kryte prístroja.
- Pripájací kábel prístroja sa musí zhodovať s technickými údajmi a spotrebou energie. Pozrite si *Technické údaje, strana 4*.

**i** Zásuvka by mala byť po montáži ľahko prístupná (ale nie nad platňou).

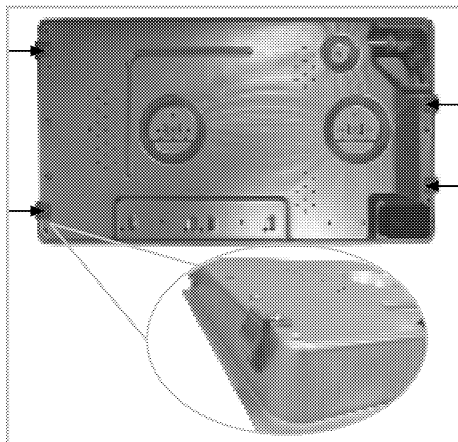
Zasuňte sieťový kábel do zásuvky.

**⚠** Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!  
Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od siete.

## Inštalácia

1. Pripravte priehradku podľa inštalačných rozmerov v používateľskej príručke.
2. Aby ste predišli vniknutiu cudzích častíc a tekutín do priestoru medzi platňou a pultom, použite tmel dodávaný v balení na obrys krytu v pulte pred montážou, ale uistite sa, že tmel sa nevytláča.
3. Umiestnite platňu sporáka do priehradky tak, že ovládacie tlačidlá budú smerovať dopredu.

## Pohľad zo spodnej strany (pripájací otvor)



**i** Prepojovacie svorky sa dodajú nainštalované na platni sporáka. Urobenie pripojení do iných otvorov nie je dobrou praxou pre otázky bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynový a elektrický systém.

## Záverečná kontrola

1. Zapojte napájací kábel a zapnite poistku zariadenia.
2. Skontrolujte funkčnosť.



## Likvidácia

### Likvidácia obalového materiálu

Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

### Staré zariadenie




Tento výrobok nesie symbol separovaného zberu pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom musíte naložiť podľa Európskej smernice č. 2002/96/ES za účelom recyklácie alebo odstránenia s minimalizáciou dopadu na životné prostredie. Ďalšie informácie získate


od miestnych alebo regionálnych úradov.

Elektronické výrobky nezahrnuté do procesu separovaného zberu predstavujú nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie kvôli prítomnosti nebezpečných látok.

### Budúca preprava

 Na vrch spotrebiča nekladte iné predmety. Spotrebič sa musí prenášať kolmo.

Spotrebič zabaľte do pôvodnej krabice a spotrebič prepravujte v jeho pôvodnej škatuli. Riadte sa vodiacimi značkami vytlačenými na kartóne.

 Overte si celkový vzhľad vášho spotrebiča identifikáciou možných poškodení počas prepravy.

### Ak nemáte pôvodnú škatuľu

Zabaľte spotrebič do penového obalu alebo hrubého kartónu a riadne ho zalepte, aby ste predišli poškodeniu počas prepravy.

## 4 Prípravy

---

### Tipy na šetrenie energiou

Nasledujúce tipy vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiu:


- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Bez pokrievky sa môže spotreba energie zvýšiť až štvornásobne.
- Uprednostnite horák, ktorý je vhodný pre veľkosť základne panvice. Vždy vyberte vhodnú veľkosť panvice pre jedlo. Pre väčšie uzávery je potrebné väčšie množstvo energie.
- Keď varíte na elektrických varičoch, dávajte pozor na používanie panvíc s plochou základňou. Nádoby s nerovným a hrubým dnom poskytujú lepšie vedenie tepla. Môžete ušetriť až 1/3 elektriny.
- Hrnce a panvice by mali byť rovnaké ako platne. Dno hrnca

alebo panvice by nemalo byť menšie ako platňa.

- Platne a dná hrncov udržiavajte v čistote. Špina znižuje prenos tepla medzi platňou a dnom hrnca.
- V prípade dlhších dôb varenia vypnite platňu 5 až 10 minút pred skončením doby varenia. Keď používate zvyškové teplo, môžete ušetriť až 20% elektriny.

### Prvé spustenie

#### Prvé čistenie výrobku

 Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch. Nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/emulzie, ani žiadne ostré predmety.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vyuťerajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

## 5 Používanie platne

### Všeobecné informácie o varení

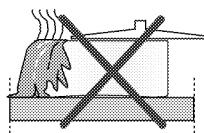
⚠ Riziko požiaru hroziace od prehriateho oleja!  
Keď ohrievate olej, nenechávajte ho bez dozoru.

**Nikdy sa nepokúšajte uhasiť požiar vodou!** Keď sa olej vznietil, okamžite zakryte hrniec alebo panvicu pokrievkou. Ak je to bezpečné, tak vypnite platňu sporáka a zavolajte požiarnu službu.

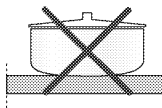
- Zaisťujte, aby sa rukoväte panvíc nemohli náhodne zachytiť alebo udrieť a ohriať od susedných výhrevných zón. Nepoužívajte hrnce, ktoré sú nestabilné a ľahko sa dajú prevrátiť. Hrnce, ktoré sú príliš ťažké na to, aby sa ľahko premiestňovali, keď sú naplnené, môžu tiež predstavovať nebezpečenstvo. Používajte hrnce alebo panvice s plochým dnom.
- Používajte hrnce, ktoré majú dostatočnú kapacitu pre varené množstvo jedla, aby nevykypeli a nezapríčinili nepotrebné čistenie. Na horáky neďávajte pokrievky. Hrnce vždy umiestnite do stredu nad horáky. Keď premiestňujete hrnce z jedného horáka na druhý, vždy ich nadvihnite a neposúvajte ich.

### Tipy pre sklo-keramické platne

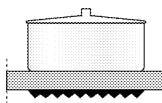
- Sklo-keramický povrch je teplovzdorný a nie je citlivý na veľké teplotné rozdiely.
- Sklo-keramickú platňu nepoužívajte na ukladanie predmetov alebo ako povrch na krájanie.
- Používajte hrnce a panvice s hladkým dnom. Ostré hrany spôsobujú škrabance na povrchu.
- Nepoužívajte hliníkové hrnce a panvice. Hliník poškodzuje sklo-keramický povrch.



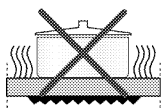
Pokvapkanie môže poškodiť keramický povrch a spôsobiť požiar.



Nepoužívajte hrnce, ktoré majú vypuklé alebo preliačené dno.

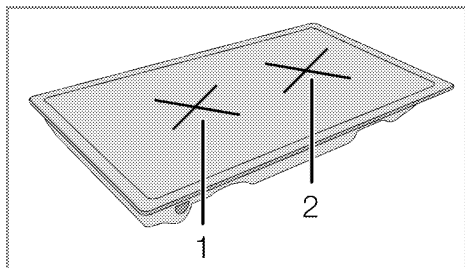


Používajte hrnce a panvice s jemným dnom. Zaisťujú dobrý prenos tepla.



Ak je panvica príliš malá, plytváte energiou.

## Používanie platní

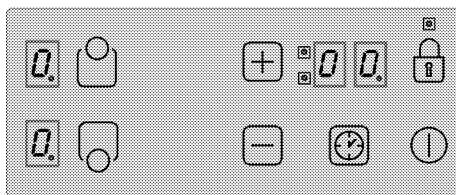


- 1 Jednokruhová varná zóna 14-16 cm
- 2 Jednokruhová varná zóna 18-20 cm predstavuje zoznam odporúčaného priemeru hrncov, ktoré sa môžu použiť vo vzťahu k horákom.









**⚠ Rozbité sklo!**  
Nenechajte na platňu spadnúť žiadne predmety. Dokonca aj malé predmety (napr. soľnička) môžu poškodiť platňu. Nepoužívajte sklo-keramické platne s prasklinami. Do trhlín sa môže dostať voda a spôsobiť skrat.

Ak je povrch akýmkoľvek spôsobom poškodený (napr. viditeľné praskliny), ihneď spotrebič vypnite, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom.

## Ovládacie prvky a displeje



### Funkcie


-  Hlavný spínač – tlačidlo ON/OFF
-  Tlačidlo zamknutia
-  Nastavenie ohrievania/zvýšenie času
-  Nastavenie ohrievania/zníženie času
-  \* Aktivovať/deaktivovať časovač
-  Ohrievacia platňa (varná zóna)
-  Displej ohrievacej platne (nastavenie ohrievania 0...9)
-  \* Displej časovača (4 kontrolky LED priradené 4 rôznym ohrievacím platňam)

**i** Toto zariadenie sa ovláda prostredníctvom dotykovej ovládacej jednotky. Každú činnosť vykonanú cez dotykové ovládanie potvrdí zvukový signál.

**i** Ovládacie panely udržiavajte vždy čisté a suché. Vlhkosť a špina môžu znížiť funkčnosť.

**i** Zobrazenie a údaje slúžia len ako ilustrácia. Skutočný vzhľad alebo funkcie sa môžu líšiť.

## Zapnite platňu

 Počas úvodného spustenia rúry alebo počas zlyhania napájania bude nepretržite blikať symbol "H" a desatinné číslice na každom displeji pre horáky. Rúra je nezávislá počas doby, čo zostane bez napájania; keď sa zapne, čas chladenia povrchu sa vypočíta elektronicky a symbol "H" sa na konci tejto doby vypne.

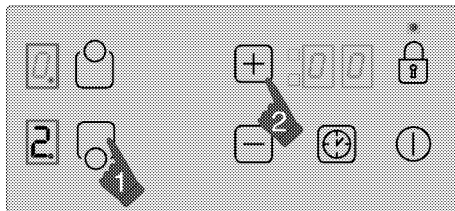
Dotknite sa tlačidla aspoň na jednu sekundu tlačidla "Ⓜ" na ovládacom paneli. Displeje ohrievacej platne sa rozsvietia. Platňa je pripravená na používanie. Teraz môžete v priebehu nasledujúcich desiatich sekúnd zapnúť (zvoliť) rôzne ohrievacie platne. Pri manipulácii s hlavným spínačom "Ⓜ", nie je dovolené manipulovať s ďalšími ovládacím prvkami.

Symbol "0.0" a všetky príslušné desatinné číslice budú blikať na každom displeji horáka a na časovom displeji sa zobrazí hodnota "00".

**Ak v priebehu 10 sekúnd nedôjde k manipulácii, platňa sa automaticky nastaví do pohotovostného režimu.**

Ak sa dotknete hlavného spínača "Ⓜ" na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a opäť sa nastaví do pohotovostného režimu.

## Zvoľte ohrievacie platne (varnú zónu).



1. Zapnite platňu.
2. Dotknite sa jedného z výberových ovládacích prvkov požadovanej ohrievacej platne. Po zvolení ohrievacej platne, sa rozblíka desatinná čiarka príslušnej ohrievacej platne "0.0".

**Ak v priebehu 10 sekúnd nedôjde k manipulácii, platňa sa automaticky nastaví do pohotovostného režimu.**

3. Dotykom tlačidiel "+" alebo "-" nastavte úroveň ohrievania od "1" do "9" alebo od "9" do "1".

Tlačidlá "+" a "-" sú vybavené funkciou opätovného dotyku. Ak sa dotknete jedného tlačidla na dlhšie, úroveň ohrievania sa bude ďalej zvyšovať alebo znižovať každých 0,5 sekúnd.

Ak sa najprv dotknete tlačidla "+", zobrazí sa "1". Ak sa najprv dotknete tlačidla "-", na displeji sa zobrazí hodnota nastavenia (napr. pol sekundy "A" a pol sekundy "9"). To znamená, že je aktívne prídavné zahrievanie.

### Prídavné zahrievanie

Táto funkcia zjednodušuje varenie. Ak je prídavné zahrievanie aktívne, ohrievacia platňa sa bude určitý čas (pozri tabuľku č. 1) zahrievať na plný výkon. Čas prídavného zahrievania závisí na úrovni zvoleného zahrievania.

Tá sa zvyrazňuje premenlivým blikaním symbolu "A" a nastavenej hodnoty ohrievania (napr. pol sekundy "A" a pol sekundy "9") na displeji ohrievacej platne. Na konci doby prídavného zahrievania sa ohrievanie platne zníži a vami nastavená hodnota bude naďalej zobrazená.

Každá ohrievacia platňa je vybavená funkciou prídavného zahrievania.

### Zapnutie funkcie prídavného zahrievania:

1. Zapnite platňu.
2. Dotykom výberového tlačidla si zvolíte požadovanú platňu.
3. Pomocou tlačidla "☐" zvolíte hodnotu nastavenia zahrievania ohrievacej platne na "9". Po nastavení zahrievania budú striedavo blikať symboly "9" a "A". To znamená, že hodnota nastavenia zahrievania "9" a funkcia prídavného zahrievania sú teraz aktívne.
4. Potom do desiatich sekúnd nastavte pomocou tlačidla "☐" požadované nastavenie zahrievania na hodnotu, na ktorej bude varenie pokračovať po skončení prídavného zahrievania. Dotykom tlačidiel ohrievacej platne "+☐" alebo "☐", môžete nastaviť hodnotu zahrievania od "9" do "1" (napr. nastavíte úroveň 6).
5. Displej počas doby prídavného zahrievania pri varení striedavo zobrazuje symboly "A" a "6" (napr.) Na konci doby prídavného zahrievania bude naďalej svietiť hodnota "6".

### Vypnutie funkcie prídavného zahrievania:

- Dotykom tlačidla "☐", až kým sa nezobrazí nastavenie ohrievania "0" môžete prídavné zahrievanie vypnúť skôr.
- Ak zvolíte hodnotu "9" ako vedľajší výber prídavného zahrievania a nezvolíte žiadnu nízku hodnotu zahrievania, po desiatich sekundách blikanie prestane. Prídavné zahrievanie už nie je aktívne.

### Vypnutie platne

Ak sa dotknete hlavného spínača "Ⓛ" na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a opäť "☐" sa nastaví do pohotovostného režimu. Ak po vypnutí platne zostalo zvyškové teplo, rozsvieti sa na displeji príslušnej ohrievacej platne.

### Vypnutie jednotlivých ohrievacích platní:

Lubovoľnú platňu môžete vypnúť tromi rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykom tlačidiel "+☐" a "☐".
2. Znížením nastavenia ohrievania pomocou tlačidla "☐" na hodnotu "0"
3. Pomocou vypínacej funkcie časovača pre príslušnú platňu. (Ak je funkcia časovača k dispozícii)

### 1.Súčasná obsluha tlačidiel "+☐" a "☐"

Požadovanú ohrievaciu platňu musíte zvoliť výberovým tlačidlom ohrievacej platne "☐". Na displeji ohrievacej platne sa zobrazí desiatinná bodka "0".

Ak chcete vypnúť ohrievaciu platňu, musíte sa súčasne dotknúť tlačidiel "+" a "-" .

## 2.Zníženie nastavenia ohrievania pomocou tlačidla "-" na hodnotu „0“

Ohrievaciu platňu môžete vypnúť aj znížením nastavenia ohrievania na "0".

## 3.Použitie funkcie časovača – vypnutie požadovanej ohrievacej platne (Ak je funkcia časovača k dispozícii.)

Keď uplynie nastavený čas, časovač vypne príslušnú ohrievaciu platňu. Na všetkých displejoch sa zobrazuje "0" alebo "00". Kontrolky LED príslušnej dvojitej/trojitej zóny a časovača zhasnú. Po uplynutí nastaveného času zaznie aj bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaci, musíte sa dotknúť ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

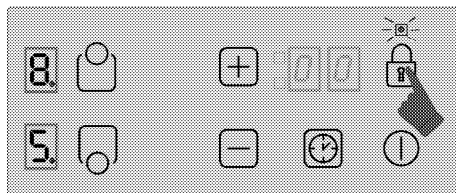
### Tlačidlo uzamknutia

Dotykom tlačidla "🔒" na viac ako dve sekundy sa uzamkne dotykový panel. Upozorní vás na to zvukový signál.

Následne zabliká kontrolka LED "🔒" a zamknú sa všetky ohrievacie platne. Ohrievaciu platňu je možné zamknúť len v prevádzkovom režime. Ak je ohrievacia platňa zamknutá, možno manipulovať len s hlavným spínačom "ⓘ" . Následne zabliká kontrolka LED

"🔒" a zamknú sa všetky ohrievacie platne. Ak vypnete platňu, keď sú tlačidlá zablokované, tlačidlo zamknutia bude aktívne aj po opätovnom zapnutí platne. Ak chcete obsluhovať platňu aj v takomto stave,

tlačidlo zamknutia by malo byť odomknuté.



## Zamknutie alebo odomknutie dotykového panela v prevádzkovom

režime dotykom tlačidla "🔒" .

Ak sa dotknete tlačidla "🔒" na dve sekundy, ohrievacia platňa sa odomkne. Upozorní vás na to zvukový signál.

Následne zhasne kontrolka LED "🔒" . Teraz je dotykový panel domknutý a môže sa obsluhovať v normálnom režime.

### Detská poistka

Ak chcete ochrániť deti pred zapnutím ohrievacích platní, môžete platňu zabezpečiť proti náhodnému zapnutiu. Funkčnosť detskej poistky predpokladá zamknutie dotykovej ovládacej jednotky zložitým viackrokovým postupom. Detská poistka zamknutia a odomknutia je dostupná len v pohotovostnom režime.

### Zamknutie modulu:

1. Zapnite platňu pomocou hlavného spínača "ⓘ" .
2. Dotknite sa súčasne aspoň na dve sekundy tlačidiel "+" a "-" .
3. Opäť sa dotknite tlačidla "+" .  
» Aktivuje sa funkcia detskej poistky a na displejoch ohrievacích platní sa zobrazí "🔒" symbol.

## Zrušenie detskej poistky:

Tak isto ako sa detská poistka aktivuje sa dá aj deaktivovať.

1. Zapnite platňu pomocou hlavného spínača "①" .
2. Dotknite sa súčasne aspoň na dve sekundy tlačidiel "+" a "-" .
3. Opäť sa dotknite tlačidla "-" .  
» Počas odomykania sa na displejoch "L" všetkých ohrievacích platní rozsvieti symbol. "L" zmizne hneď po úspešnom odomknutí.

## Funkcia časovača

Táto funkcia vám uľahčí varenie.

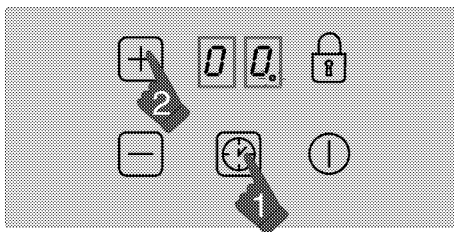
V priebehu varenia nemusíte byť neustále na pri platni – ohrievacia platňa sa v stanovenom čase automaticky vypne.

Časovač má tieto funkcie: Dotykový panel môže súčasne regulovať časovače priradené max. 4 ohrievacím platniam a 1 časovač varenia vajíčok. Všetky časovače je možné používať len v prevádzkovom režime.

### Časovač varenia vajíčok:

**Časovač varenia vajíčok nie je závislý na žiadnej ohrievacej platni. Preto nie je dôležité, či ste zvolili alebo nezvolili ohrievaciu platňu.**

1. Stlačením tlačidla "🕒" spustíte časovač varenia vajíčok. Na displeji časovača sa zobrazí "00" a bodka v pravo dole "⦿". Časovač varenia vajíčok je teraz aktívny.
2. Dotykom tlačidiel "+" a "-" potom nastavte požadovanú časovú hodnotu.
3. Po nastavení času sa spustí odpočítavanie časovača.



» Keď čas uplynie, zaznie bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaci, musíte sa dotknúť ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

**Časovač ohrievacej platne: Časovače ohrievacej platne sa dajú nastaviť len pre aktivované ohrievacie platne.**

1. Najprv zapnite platňu a aktivujte požadovanú ohrievaciu platňu (úroveň ohrievacej platne musí byť predtým nastavená na hodnotu 1 – 9).
2. Stlačením toho istého tlačidla ako pri časovači varenia vajíčok "🕒" spustíte časovač ohrievacej platne. Na displeji časovača sa zobrazí "00" a bodka v pravo dole "⦿". Časovač varenia vajíčok je teraz aktívny.
3. Ak chcete aktivovať časovač ohrievacej platne, musíte sa druhýkrát dotknúť tlačidla "🕒". Teraz môžete časovač priradiť.
4. Tlačidlami "+" a "-" nastavte požadovanú časovú hodnotu.

**Ak chcete nastaviť ďalšie časovače ohrievacích platní:**

1. Po aktivovaní časovača prvého horáka sa opätovne dotknite tlačidla "🕒". Ovládanie sa otočí v smere hodinových ručičiek smerom



k ďalšiemu aktívnemu horáku, ktorý je priradený k časovaču. Zobrazí sa zamýšľaná úloha, pričom bude blikať "☑" LED, ktorá patrí k rúre.

2. Tlačidlami "+" a "-" nastavte požadovanú časovú hodnotu.
3. Spustený časovač ohrievacej platne, ktorú ste nastavili ako prvú, sa indikuje statickým svietením kontrolky LED "☑".

- Opätovným dotykom tlačidla "🕒" môžete aktivovaným ohrievacím platňam priradiť ďalšie časovače.
- Zobrazenie časovača sa zmení na čas, ktorý uplynie po 10 sekundách.
- Staticky rozsvietené kontrolky LED "☑☑" na displeji časovača nám ukazujú spustené časovače.
- Prepínaním tlačidla "🕒" môžete zobraziť hodnoty časovačov pre ohrievacie platne a časovača varenia vajíčo. Blikajúca "☑" LED vždy zobrazuje úlohu. Ak neblíka žiadna LED, na obrazovke časovača sa zobrazí hodnota pre časovač alarmu.

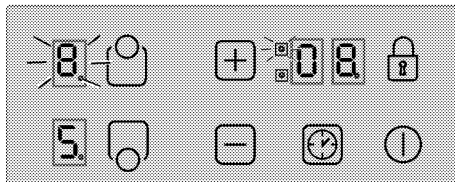
### Zrušenie časovačov:

Prepnutím tlačidla "🕒" musíte najprv zvoliť časovač, až potom sa zobrazí. Potom môžete hodnotu zrušiť dvomi spôsobmi:

- Zníženie sa pomocou dotyku tlačidla "-" až na hodnotu "00" zobrazí na displeji časovača.
- Súčasne sa na pol sekundy dotknite tlačidiel "+" a "-" až

kým sa na displeji časovača nezobrazí hodnota "00".

Keď čas uplynie, zaznie bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaci, musíte sa dotknúť ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.



Premiestnite zostávajúcu časovú hodnotu na časovači zadného horáka (blíka LED indikátor) na displej časovača (LED indikátor ovládaného časovača nebude v skutočnosti zobrazený na displeji časovača).

### Časové obmedzenia prevádzky

Regulácia platne má časové obmedzenia prevádzky. Ak sa jedna alebo viac ohrievacích platní nevedomky nevypne, ohrievacia platňa sa po určitom čase automaticky vypne (pozri nižšie tabuľku č. 1). Časové obmedzenie prevádzky závisí od zvoleného nastavenia ohrevu. Ak bol časovač priradený k ohrievacej platni, na displeji časovača sa na desať sekúnd zobrazí hodnota "00" (po 10 sekundách sa rozsvieti indikátor zvyškového tepla).

Následne sa vypne displej časovača. Po automatickom vypnutí ohrievacej platne, ako je opísané vyššie, sa môže ohrievacia platňa opäť používať a na nastavenie ohrevu sa uplatní maximálny čas prevádzky.

**Tabuľka č-1:** Parametre nastavenie ohrevu, čas cyklu 47,0 s

Nastavenie ohrevu	VYP. – doba v sek.	ZAP. – doba v sek.	Časové obmedzenie prevádzky v hod.	Trvanie prídavného zahriatia v sek.
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	6	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

### Funkcie zvyškového tepla

Na displeji deaktivovanej ohrievacej platne alebo varnej platne sa rozsvieti "H" (zvyškové teplo), ak je na varnej platni teplota vyššia ako 60°C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60°C, na displeji sa rozsvieti "0".

Ak dôjde k prerušeniu elektrického napájania, tak sa pred tým, ako k nemu došlo, rozblika displej zvyškového tepla, ak mala príslušná ohrievacia platňa zvyškové teplo vyššie ako 60 °C. Displej bude blikať, kým neuplynie maximálny čas zvyškového tepla alebo kým nezvolíte a neaktivujete ohrievaciu platňu.

### Kalibrácia senzora a správy o chybách

Regulácia po zapojení hlavného napätia platne automaticky vykonáva kalibráciu, ktorá sa vzťahuje na stav senzora, skla a prostredia. Počas kalibrácie nesmú sklenenú plochu senzora pokrývať žiadne predmety. Regulácia platne sa takisto nesmie vystavovať silnému osvetleniu, napr.

slnečnému svetlu, silným halogénovým svetlám a pod

V prípade znečistenia povrchov tlačidiel dotykového ovládania a prítomnosti akýchkoľvek látok, ktoré pokrývajú povrchy snímačov (zabudnutá lyžička atď.), zariadenie vydá zvukovú chybu "F" a automaticky sa vypne.

### Tabuľka č-2: Kódy chýb a zdroje chýb

Príčina chyby	Displej
Na snímači sa nachádzajú nečistoty	F
Príliš silné svetlo prostredia	F1
Silné blikajúce svetlo (žiarivka)	F2
Senzor zakrytý žiarivým predmetom	F3
Silno premenlivé svetlo prostredia	F4

### Názorný príklad:

**Kalibrácia sa bez akýchkoľvek problémov vykoná v prítomnosti takéhoto osvetlenia:**

Osvetlenie prostredníctvom žiarovky bez reflektora (100W, opáľová) vo

vzdialenosti 70 cm nad sklo-keramickou platňou. Po úspešnej kalibrácii je funkcia platne zaručená aj pri silnom osvetlení, napríklad halogénovým bodovým svetlom alebo reflektorom (50W).

V prípade chyby sa kalibrácia opakuje, až kým podmienky prostredia neumožnia úspešnú kalibráciu.

Prevádzka regulácie platne je možná len vtedy, keď je úspešne ukončená kalibrácia všetkých senzorov.


Počas procesu kalibrácie musíte z platne odstrániť všetky predmety.

Okrem toho by počas kalibrácie nemalo svietiť príliš silné svetlo.

V prípade správ F2, F2 alebo F4 by mal používateľ po prvom pripojení k elektrickému napájaniu vypnúť všetky okolité svetelné zdroje alebo na dobu kalibračného procesu zakryť

okno. Po úspešnom dokončení kalibračného procesu regulácia toleruje veľmi vysokú mieru svetla v prostredí.




Počas prevádzky sa regulácia platne nepretržite prispôsobuje a opätovne kalibruje na zmenu podmienok prostredia.

 Dotykové ovládanie obsahuje snímač, ktorý chráni pred prehriatím. Pri reakcii na tento snímač sa vypne príslušný horák. Ďalšie informácie o vysvetleniach alebo správach o chybách nájdete v tabuľke.

V prípade nepretržitej aktivácie tlačidla (dlhšej ako 1(0 sekúnd) sa deaktivuje celý ovládací systém a zaznie stály signál.

## 6 Údržba a starostlivosť


### Všeobecné informácie

-  Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!  
Pred čistením spotrebiča ho odpojte od elektriny, aby ste sa vyhli zásahu elektrickým prúdom.
-  Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!  
Pred čistením prístroja ho nechajte vychladnúť.
-  Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.  
Nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/emulzie, ani žiadne ostré predmety.

Po každom použití spotrebič dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom bude možné odstrániť zvyšky z varenia ľahšie, čím im zabránite pred zhorením pri ďalšom použití výrobku.

Na čistenie spotrebiča nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Odporúča sa použiť teplú vodu s umývacím roztokom, jemnú tkaninu alebo špongiu a na sušenie použiť suchú tkaninu.

**Nepoužívajte drsné čistiace látky!**

-  Na čistenie nepoužívajte parné čističe.


### Čistenie platne

#### Keramické platne


Platňu vždy úplne utrite s tkaninou vyžmýkanou v čistej vode (zvyšky by mohli poškodiť keramický sklený povrch pri ďalšom použití platne). V žiadnom prípade by ste zaschnuté zvyšky nemali odstraňovať nožmi so zúbkovaným okrajom, drátenkou, ani podobnými nástrojmi.

Vodný kameň (žltej farby) odstráňte malým množstvom odvápnovacím prostriedkom, ako je napríklad Durgol, ocot alebo citrónová šťava.

Prostriedok naneste špongiou a v prípade väčšieho znečistenia ho nechajte pôsobiť po dlhší čas. Potom platňu umyte vodou.

-  Jedlá na báze cukru, ako je pudíng a melasa by ste mali ihneď odstrániť a nečakať, kým sa povrch ochladí. Inak môže dôjsť k trvalému poškodeniu platne.

## 7 Odstraňovanie porúch

-  Pri neodborných opravách hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!  
Opravy na spotrebiči môže vykonávať schválené servisné stredisko.

### Bežné prevádzkové podmienky

- Dym a zápach sa môžu šíriť niekoľko hodín počas prvej prevádzky.
- Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa rozťahovať a vydávať zvuky.


**N Skôr, než zavoláte technické stredisko, skontrolujte nasledujúce body.**

### Elektrické zariadenie

Zlyhanie/problém	Možná príčina	Rada/náprava
Zariadenie nepracuje.	Poistka je chybná alebo je vypnutá.	Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo zapnite.
	Zástrčka výrobku sa nedá pripojiť do uzemnenej zásuvky.	Skontrolujte pripojenie zástrčky.

ak sa problém nepodarilo vyriešiť:

1. Oddel'te prístroj od sieťového zdroja (vypnite alebo odskrutkujte poistku).
2. Zavolajte do popredajného servisu vášho maloobchodného predajcu.

-  **Nepokúšajte sa opravovať varič svojpomocne. Vo variči sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých servis by mohol vykonať spotrebiteľ.**